

★ ★ ★ ● **TRISTAR**



GR-2837

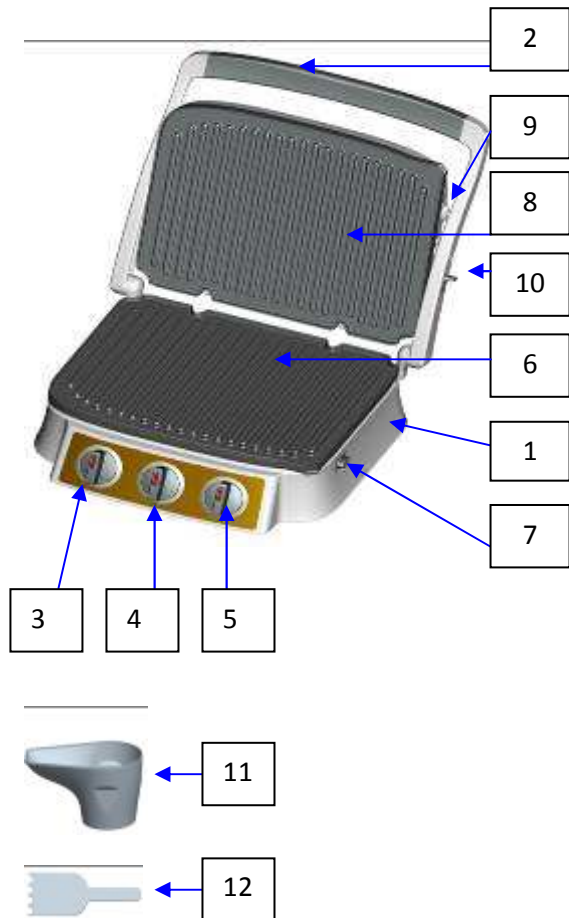
NL

Algemene Veiligheidsaanwijzingen.

Controleer of de spanning van uw stroomnetwerk overeenkomt met de spanning aangegeven op het label van uw apparaat.

- Voordat u dit apparaat in gebruik gaat nemen, lees a.u.b. eerst de gebruiksaanwijzing grondig door en bewaar het zodat u het later weer kunt nalezen.
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing, het garantiecertificaat, de verkoopbon en indien mogelijk de kartonnen doos met de binnenste verpakking.
- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor privé gebruik en niet voor commercieel gebruik. Houd het uit de buurt van directe warmte, zon en vocht en bescherm het tegen zware botsingen.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is, wanneer er accessoires op aangesloten worden, tijdens het schoonmaken van het apparaat of wanneer er een storing plaatsvindt. Schakel het apparaat van tevoren uit. Trek aan de stekker niet aan de kabel.
- Dit apparaat is niet bedoeld om gebruikt te worden door personen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of aanwijzingen hebben gekregen m.b.t. het gebruik van dit apparaat door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Om kinderen te beschermen tegen de gevaren van elektrische apparatuur mag u ze nooit zonder toezicht bij het apparaat laten. Selecteer daarom een plek voor uw apparaat op dusdanige wijze dat kinderen er niet bij kunnen. Zorg er voor dat de kabel niet naar beneden hangt.
- Test het apparaat, de stekker en de kabel regelmatig op schade. Als er schade is dan dient het apparaat niet gebruikt te worden maar dient het gerepareerd te worden door een gekwalificeerd technicus om gevaar te vermijden. Alleen de oorspronkelijke onderdelen mogen gebruikt worden.
- Een beschadigd snoer of stekker moet vervangen worden door een geautoriseerde technicus om gevaar te vermijden. Repareer het apparaat niet zelf.
- Houd het apparaat uit de buurt van hitte, direct zonlicht, vochtigheid en scherpe randen e.d.
- Laat het apparaat nooit alleen wanneer het gebruikt wordt. Schakel het apparaat uit wanneer u het niet gebruikt zelfs al is het maar voor een ogenblik.
- Het gebruik van een verlengsnoer of afstandbediende schakelaar is niet toegestaan.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Dompel in geen geval het apparaat onder in water of een andere vloeistof en laat het er niet mee in contact komen. Gebruik het apparaat niet met natte of vochtige handen.
- Wanneer het apparaat vochtig of nat wordt, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Reik niet met uw hand in het water.
- Gebruik het apparaat alleen waarvoor het bedoeld is.

Onderdelenlijst



1. Basis en behuizing
2. Hendel, deze wordt tevens als steun gebruikt voor de bakplaat in horizontale positie
3. Bakplaatknop
4. Selectieknop
5. Panini grillknop
6. Grillplaat
7. Knop voor verwijdering van de grillplaat, indrukken om de plaat te ontgrendelen en verwijderen
8. Bakplaat
9. Knop voor verwijdering van de bakplaat, indrukken om de plaat te ontgrendelen en verwijderen
10. Knop om de bakplaat in horizontale stand te zetten
11. Opvangbakjes (2 stuks)
12. Grillreiniger

Opmerking: onze grill heeft één vlakke plaat en één grillplaat.

Voor gebruik

Verwijder alle verpakkingsmaterialen en eventuele labels of stickers van uw grill. Controleer of alle accessoires aanwezig zijn. Reinig de accessoires en het apparaat met een vochtig doekje voordat u het in gebruik neemt.

Gebruik

Draai de selectieknop (4) naar links om de bakplaatfunctie te kiezen of naar rechts om de Panini grillfunctie te selecteren, aan de hand van wat u wenst te bakken. Wanneer de knop naar een van deze functies is gedraaid, zal een rood indicatielampje oplichten om aan te geven dat het apparaat is ingeschakeld. Wanneer u alleen de selectieknop draait, zal de bakplaatfunctie starten op 125° Celsius en de Paninigrill functie op 100° Celsius. Gebruik nooit metaal keukengerei, dit kan krassen in de antiaanbaklaag van de platen veroorzaken.

De bakplaat gebruiken (open/ horizontale stand)



Om de bakplaat te gebruiken, dient u de grill volledig te openen door op de beveiligingsknop aan de zijkant (10) te drukken. U kunt vervolgens de grill volledig uitklappen en de bakplaat (8) op de hendel (2) laten rusten. Uw grill is voorzien van een grillplaat (6) en een vlakke bakplaat (8). De afbeelding toont de wijze waarop de opvangbakjes (11) gebruikt kunnen worden. De bakplaatknop (3) kan op verschillende temperaturen worden ingesteld.

De open/ horizontale stand is ideaal voor het bereiden van complete maaltijden. Op de grillplaat kunt u vlees bakken en op de vlakke plaat bijvoorbeeld groentes.

U kunt de vlakke plaat ook gebruiken om pannenkoeken, eieren of wentelteefjes te bakken. Naast een grote verscheidenheid aan verschillende etenswaren kunt u de bakplaat ook gebruiken om grote hoeveelheden van een bepaald soort voedsel gelijktijdig te bakken. Gebruik van dit apparaat is tevens een gezonde manier van koken, omdat het vet direct in de opvangbakjes loopt.

De Panini grill gebruiken (gesloten stand)



De Panini grillknop (5) heeft 4 instellingen: LAAG, MEDIUM, HOOG en MAXIMUM. Het temperatuurbereik varieert van startpositie 100° Celsius tot op MAXIMUM 250° Celsius. Dit zijn temperaturen gebaseerd op een gesloten grill, zonder enig voedsel erin. Open de grill uitsluitend door het plastic deel van de hendel (2) vast te houden. De kap en metalen onderdelen kunnen zeer heet worden.

De Panini grill is goed te gebruiken voor het grillen van sandwiches/ brood. Panini is een Italiaans woord voor een gegrilde sandwich. U kunt bijvoorbeeld twee sneden brood nemen en daartussen verschillende ingrediënten stoppen, zoals vlees of kaas. Plaats dit op de grill plaat, sluit de grill met de vlakke bakplaat en druk het lichtjes aan, zodat het brood en de ingrediënten opgewarmd zullen worden.

Niet alleen sandwiches kunnen gebakken worden met het apparaat in de gesloten stand, maar bijvoorbeeld ook hamburgers. Om vlees te bereiden, dient u de bakplaatknop (3) te gebruiken. Hierdoor is de kooktijd korter dan wanneer u de open/horizontale stand gebruikt. Als u graag een motief op beide zijden wilt hebben, dient u het brood/vlees om te draaien.

Na gebruik

Controleer of het apparaat volledig is afgekoeld, voordat u het schoonmaakt. Draai de selectieknop (4) naar de uit-stand, de grill- en bakplaatknop naar de startstand en wacht ca. 30 minuten. De platen (6&8), opvangbakjes (11) en grillreiniger (12) kunnen in de afwasmachine geplaatst worden.

Door op de knoppen (7&9) op de zijkanten te drukken, kunt u de platen van de grill verwijderen. De overige onderdelen van de grill kunnen met een vochtige doek schoongemaakt worden.

Aanwijzingen ter bescherming van het milieu



Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponerd, maar dient bij een speciaal inzamelpunt voor het hergebruik van elektrische en elektronische apparaten te worden aangeboden. Het symbool op artikel, gebruiksaanwijzing en verpakking attendeert u hier op. De gebruikte grondstoffen zijn geschikt voor hergebruik. Met het hergebruik van gebruikte apparaten of grondstoffen levert u een belangrijke bijdrage voor de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het bedoelde inzamelpunt.



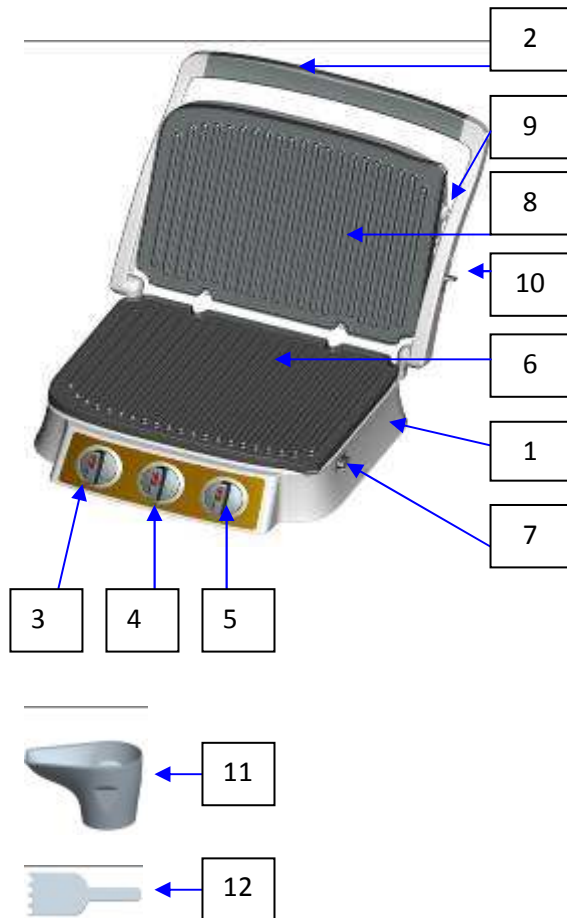
DU

Allgemeine Sicherheitshinweise

Überprüfen Sie, ob Ihre Haushaltsspannung mit der Spannung auf dem Typenschild Ihres Geräts übereinstimmt.

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme bitte sorgfältig durch und bewahren Sie diese für die Zukunft gut auf.
- Bewahren Sie bitte diese Bedienungsanleitung, den Garantieschein, die Kaufquittung, und wenn möglich, den Karton mit der inneren Verpackung auf!
- Dieses Gerät ist nur für den privaten und nicht den kommerziellen Gebrauch! Schützen Sie es vor direkter Hitze, Sonne und Feuchtigkeit, und schützen Sie es vor Einwirkungen scharfer Gegenstände.
- Ziehen Sie immer den Stecker, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, wenn Sie Zubehörteile anschließen, das Gerät reinigen oder eine Störung auftritt. Ziehen Sie den Stecker vorher. Halten Sie das Kabel am Stecker und ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- Dieses Gerät ist nicht für Personen mit körperlich, sensorisch oder geistig eingeschränkten Fähigkeiten, oder für unerfahrene und unwissende Personen geeignet, es sei denn, diese wurden von einer schutzbefohlenen Person in Bezug auf den Gebrauch des Geräts beaufsichtigt oder angeleitet.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Gerät, um sie vor den Gefahren im Umgang mit elektrischen Geräten zu schützen. Suchen Sie für das Gerät also einen Platz aus, der für Kinder unzugänglich ist. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht herunterhängt.
- Überprüfen Sie das Gerät, den Stecker und das Kabel regelmäßig auf Schäden. Verwenden Sie das Gerät nicht bei Vorhandensein irgendwelcher Schäden, sondern lassen Sie es von einem Techniker reparieren, um Gefahrensituationen zu vermeiden. Es dürfen nur Originalteile verwendet werden.
- Beschädigte Kabel oder Stecker müssen von einem autorisierten Techniker ersetzt werden, um Gefahrensituationen zu vermeiden. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst.
- Verwendung einer Verlängerungskabel oder externe Zeitschalter ist nicht erlaubt.
- Schützen Sie das Gerät und das Kabel vor Hitze, direktem Sonnenlicht, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und ähnlichem.
- Verwenden Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt! Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn Sie es nicht benutzen, auch wenn es nur für einen kurzen Moment ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Das Gerät darf unter keinen Umständen in Wasser oder andere Flüssigkeiten gestellt werden oder mit solchen in Berührung kommen. Benutzen Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen.
- Wenn das Gerät feucht oder nass wird, ziehen Sie bitte umgehend den Stecker. Fassen Sie nicht in das Wasser.
- Verwenden Sie das Gerät nur für seinen Bestimmungszweck.

Teilleiste



1. Grundplatte und Gehäuse
2. Haltegriff, mit dem auch der Deckel zum Kochen in flacher Position zurückgelegt werden kann
3. Bedienknopf für Grillpfanne
4. Wählschalter
5. Panini Grill Bedienknopf
6. Untere Grillplatte
7. Taste zum Entfernen der unteren Platte; zum Lösen drücken und die Platte entfernen
8. Obere flache Platte
9. Taste zum Entfernen der oberen Platte; zum Lösen drücken und die Platte entfernen
10. Taste zum horizontalen Drehen der oberen Platte
11. Auffangschalen (2 Stück)
12. Grillreiniger

Bitte beachten Sie, dass unser Grill eine flache Platte und eine Grillplatte hat.

Vor Erstinbetriebnahme

Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial und alle Werbeschilder oder Aufkleber von Ihrem Grill. Überprüfen Sie, ob das gesamte Zubehör vorhanden ist. Bevor Sie das Gerät benutzen, reinigen Sie das Zubehör und die Platten mit einem feuchten Tuch.

Bedienung

Drehen Sie den Wählschalter (4) nach links, um die Grillpfannenfunktion auszuwählen, oder nach rechts, um die Panini Grillfunktion auszuwählen – je nachdem, was Sie zubereiten möchten. Wenn der Schalter auf eine von beiden Funktionen gedreht wird, leuchtet ein rotes Anzeigelicht auf, das die Stromversorgung anzeigt. Wenn Sie nur am Wählschalter drehen, startet die Grillpfanne bei 125° Celsius und der Panini Grill bei 100° Celsius. Niemals Metallutensilien benutzen, weil Sie die Antihaft-Platten zerkratzen.

Benutzen der Grillpfanne (offene/ flache Position)



Zum Benutzen der Grillpfanne müssen Sie den Grill durch Drücken der Sicherheitstaste an der Seite (10) vollständig öffnen. Sie können dann den Grill vollständig öffnen und die obere flache Platte(8) liegt auf dem Griff (2).

Denken Sie daran, dass der Grill eine Grillplatte (6) und eine flache Platte (8) hat. Auf dem Bild sehen Sie, wie Sie die Auffangschalen (11) verwenden müssen. Der Bedienknopf für die Grillpfanne (3) kann auf verschiedene Temperaturen eingestellt werden.

Die Grillpfanne ist zum Zubereiten von vollständigen Mahlzeiten ideal. Auf die untere Grillplatte können Sie z.B. Fleisch und auf die obere flache Platte Gemüse legen.

Auf der flachen Platte können Sie auch Pfannkuchen, Eier oder Arme Ritter zubereiten. Außer einer Auswahl an verschiedenen Speisen können Sie mit der Grillpfanne auch eine große Menge einer bestimmten Speise gleichzeitig zubereiten. Mit diesem Gerät kochen Sie Ihre Speisen auf eine gesunde Weise, weil die Soße direkt in die Auffangschalen rinnt.

Benutzen des Panini Grills (geschlossene Position)



Der Panini Grill Bedienknopf (5) hat 4 Einstellungen: NIEDRIG, MITTEL, HOCH und MAXIMAL. Die Temperatur variiert von der Start Position bei 100° Celsius bis zu MAXIMAL 250° Celsius. Diese Temperaturen basieren auf einem geschlossenen Grill ohne Inhalt. Stellen Sie sicher, dass Sie den Grill öffnen, indem Sie den Plastikteil des Haltegriffs anfassen (2). Deckel und Metallteile können sehr heiß sein.

Der Panini Grill ist überaus nützlich zum Grillen von Sandwiches und Brot. Panini ist ein italienischer Ausdruck für gegrilltes Sandwich. Legen Sie z.B. zwischen zwei Scheiben Brot verschiedene Zutaten wie Wurst oder Käse. Legen Sie es auf die untere Platte und schließen den Grill mit der oberen flachen Platte. Drücken Sie leicht darauf, damit die Brotscheiben samt Inhalt warm werden.

Außer den Sandwiches können Sie in dem geschlossenen Gerät auch z.B. Hamburger zubereiten. Für Fleisch müssen Sie den Bedienknopf für die Grillpfanne verwenden (3). Es geht dann schneller, als wenn Sie die offene/flache Position anwenden. Wenn Sie auf beiden Seiten das Grillmotiv haben möchten, müssen Sie das Brot/Fleisch umdrehen.

Reinigung

Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vor der Reinigung vollständig abgekühlt ist. Drehen Sie den Wählschalter (4) in die AUS Position, Grill und Bedienknopf für Grillpfanne in die START Position und warten Sie etwa 30 Minuten. Platten (6&8), Auffangschalen (11) und Grillreiniger (12) sind spülmaschinenfest.

Sie können durch Drücken der seitlichen Tasten (7&9) die Platten entfernen. Die anderen Teile des Grills können Sie mit einem feuchten Tuch reinigen.

Hinweise zum Umweltschutz



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.



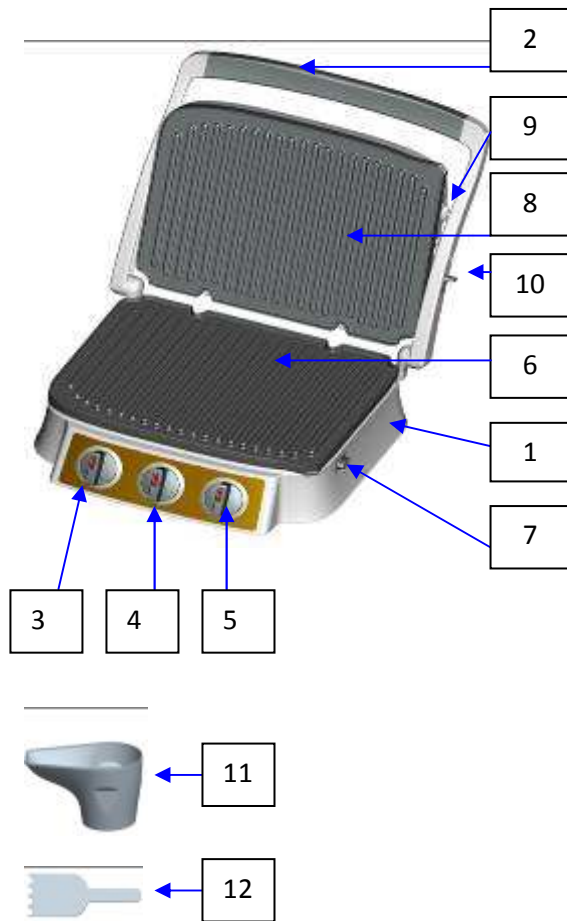
FR

Instructions générales de sécurité

Vérifiez si la tension de votre alimentation correspond au voltage indiqué sur le label de votre appareil.

- Avant de mettre cet appareil en service, veuillez lire le manuel d'instructions attentivement et conservez-le afin de pouvoir vous y référer dans le futur.
- Veuillez conserver ces instructions, le certificat de garantie, le ticket de caisse et, si possible, le carton contenant l'emballage interne.
- L'appareil est conçu uniquement pour un usage privé et non pour un usage commercial ! Tenez le à l'écart de la chaleur, du soleil et de l'humidité et protégez-le des impacts coupants.
- Débranchez toujours la prise quand vous n'utilisez pas l'appareil, quand vous attachez des parties accessoires, quand vous nettoyez l'appareil ou quand vous observez un problème. Eteignez d'abord l'appareil. Tirez sur la prise et non sur le câble.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Afin de protéger les enfants des dangers des appareils électriques, ne les laissez jamais sans surveillance à proximité de l'appareil. En conséquence, lorsque vous choisissez l'emplacement de l'appareil, faites-le de telle manière que l'enfant n'aura pas accès à l'appareil. Vérifiez et assurez-vous que les câbles ne pendent pas.
- Testez régulièrement l'appareil, la prise et le câble au cas où ils seraient endommagés.. Seules des parties de remplacement originales peuvent être utilisées.
- Si la prise ou de câble d'alimentation serait endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger Ne réparez pas l'appareil vous-même.
- Tenez l'appareil et le câble à l'écart de la chaleur, des rayons directs du soleil, de l'humidité ou des coins tranchants...etc.
- N'utilisez jamais l'appareil sans surveillance ;éteignez l'appareil quand vous ne l'utilisez pas, même pour un court moment.
- L'appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
- N'utilisez pas l'appareil en extérieur.
- L'appareil ne doit être placé dans l'eau ou un autre liquide en aucune circonstance. N'utilisez pas l'appareil si vos mains sont humides ou mouillées.
- Si l'appareil devient humide ou mouillé, débranchez la prise principale immédiatement. Ne touchez pas l'eau.
- Utilisez l'appareil seulement pour les fins auxquelles il a été conçu.

Liste des éléments



1. Base et corps
2. Poignée, permet aussi de mettre le couvercle à plat pour cuire à plat
3. Bouton de la plaque de cuisson
4. Bouton sélecteur
5. Bouton gril
6. Plaque inférieur du gril
7. Bouton de retrait de la plaque inférieure, enfoncez-le pour dégager et retirer la plaque
8. Plaque supérieure plate
9. Bouton de retrait de la plaque inférieure, enfoncez-le pour dégager et retirer la plaque
10. Bouton pour mettre la plaque supérieure à l'horizontale
11. Tasses de récupération de la graisse (2 pièces)
12. Nettoyeur du gril

Veuillez noter que votre gril est équipé d'une plaque plate et d'une plaque gril.

Avant de mettre en service votre appareil

Retirez tous les matériaux d'emballage ainsi que toutes étiquettes ou autocollants promotionnels de votre gril. Vérifiez si tous les accessoires sont inclus. Avant d'utiliser l'appareil, nettoyez les accessoires ainsi que les plaques à l'aide d'un chiffon humide.

Fonctionnement de l'appareil

Tournez le sélecteur (4) à gauche pour choisir la fonction plaque chauffante ou à droite pour choisir la fonction gril panini selon la préparation que vous désirez. Lorsque le bouton est tourné sur une des fonctions, un témoin lumineux rouge s'allume pour indiquer que le courant est en marche. Lorsque vous tournez seulement le sélecteur sur la plaque chauffante, l'appareil commencera à chauffer à partir de 125° et avec la fonction gril panini, il commencera à chauffer à 100°C. Ne jamais utiliser d'ustensiles en métal car ils endommageraient les plaques antiadhésives.

Utilisation de la plaque chauffante (ouverte/position à plat)



Pour utiliser la plaque chauffante, vous devez ouvrir complètement le gril en appuyant sur le bouton de sécurité situé sur le côté (10). Ensuite, vous pourrez ouvrir complètement le gril et la plaque chauffante supérieure (8) pourra reposer sur la poignée (2)

Veuillez noter que votre gril est équipé d'une plaque gril (6) et d'une plaque plate (8). Vous pouvez voir sur l'image comment utiliser les tasses de récupération (11). Le bouton de la plaque chauffante (3) peut être placé sur différentes températures.

La plaque chauffante est idéale pour cuire des repas entiers. Sur la plaque gril inférieure, vous pouvez placer de la viande et sur la plaque supérieure, des légumes par exemple.

Sur la plaque plate, vous pouvez aussi cuire des crêpes, des œufs, ou du pain perdu. Outre la variété de différents aliments qu'elle permet de cuire, la plaque vous offre aussi la possibilité de cuire de grandes quantités d'aliments en même temps. L'utilisation de cet appareil est aussi un moyen de cuisiner sainement car la graisse est directement récupérée dans les tasses prévues à cet effet.

Utilisation du gril panini (position fermée)



Le bouton gril panini (5) comprend 4 réglages : FAIBLE, MOYEN, FORT et MAXIMUM. La température variera de la position 100° jusqu'à 250°C MAXIMUM. Ce sont les températures basées sur la position du gril fermée et sans aucun aliment. Assurez-vous d'ouvrir le gril en saisissant la partie en plastique qui recouvre la poignée (2). L'enveloppe de l'appareil ainsi que les parties métalliques peuvent être très chaudes.

Le gril panini est extrêmement utile pour griller des sandwichs et du pain. Panini est un mot italien qui signifie sandwich grillé. Par exemple, vous pouvez prendre deux tranches de pain et y insérer différents ingrédients comme de la viande ou du fromage. Mettre le tout sur la plaque inférieure puis fermer le gril en rabattant la plaque plate supérieure et appuyez légèrement afin de permettre aux tranches de pain et aux ingrédients de chauffer.

Outre les sandwichs, vous pouvez aussi préparer des hamburgers lorsque l'appareil est en position fermée par exemple. Pour la viande, vous devez utiliser le bouton de la plaque chauffante (3). Cela sera plus rapide que lorsque vous utilisez la position ouverte/à plat. Lorsque vous voulez que les deux côtés soient grillés, vous devez simplement retourner le pain/la viande.

Nettoyage

Assurez-vous que l'appareil est complètement froid avant de le nettoyer. Tournez le sélecteur (4) sur la position off, le gril et le bouton de la plaque chauffante en position de démarrage et attendez environ 30 minutes. Les plaques (6&8), les tasses de récupération (11) ainsi que le nettoyeur gril (12) peuvent être mis au lave-vaisselle.

Vous pouvez retirer les plaques du gril en appuyant sur les boutons situés sur le côté (7&9). Les autres parties du gril peuvent être nettoyées à l'aide d'un chiffon humide.

Renseignements pour la protection de l'environnement



Ce produit ne devrait pas être mis dans les déchets ménager à la fin de son existence mais doit être remis à un point de ralliement pour des produits électroménager et électronique. Ce symbole sur article, mode d'emploi et boîte vous indique ce recyclage. Les matières de cet article sont appropriées pour recyclage. Par le recyclage des appareils ou de ses matières premières vous contribuez à la protection de notre environnement.

Renseignez-vous auprès des autorités locales pour cet endroit de rassemblement.

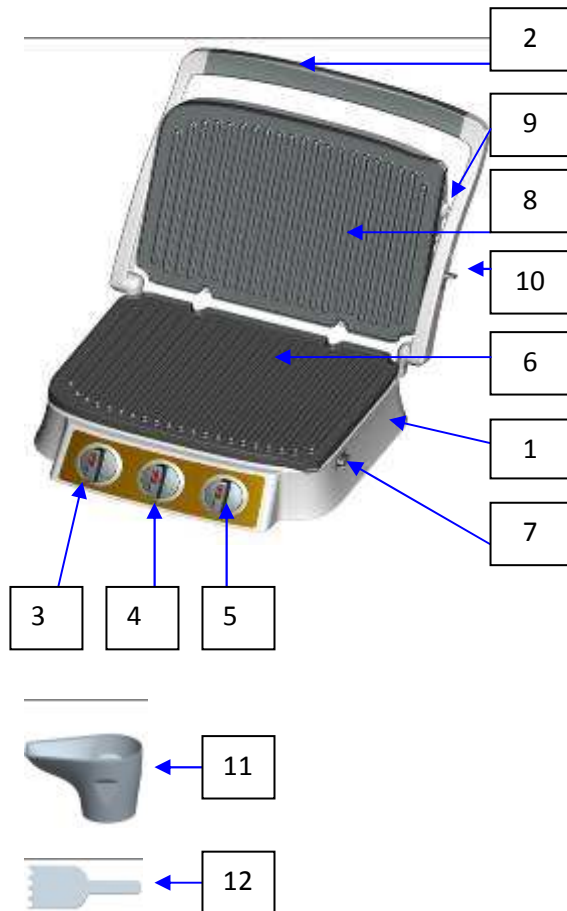
EN

General safety instructions

Check if the tension of your supply corresponds with the voltage indicated on the rating plate of your appliance.

- Before commissioning this device please read the instruction manual carefully and keep this so that you can check them later .
- Please keep these instructions, the guarantee certificate, the sales receipt and, if possible, the carton with the inner packaging!
- The device is intended exclusively for private and not for commercial use! Keep it away from direct heat, sun and moist and protect it against sharp impacts.
- Always remove the plug from the socket whenever the device is not in use, when attaching accessory parts, cleaning the device or whenever a disturbance occurs. Switch off the device before. Pull on the plug, not on the cable.
- This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capacities , or lack of experience and knowledge (including children) , unless they have been supervised or instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- In order to protect children from the dangers of electrical appliances, never leave them unsupervised with the device. Consequently, when selecting the location for your device, do so in such a way that children do not have access to the device. Take care to ensure that the cable does not hang down.
- Test the device, plug and the cable regularly for damage. If there is damage of any kind, the device should not be used but the appliance must be repaired by a qualified technician in order to avoid a hazard. Only original spare parts must be used.
- A damaged cord or plug must be replaced by an authorized technician to avoid a hazard. Do not repair the device yourself,.
- Keep the device and the cable away from heat, direct sunlight, moisture, sharp edges and such like.
- Never use the device unsupervised! Switch off the device whenever you are not using it, even if this is only for a moment.
- Do not use the device outdoors.
- Under no circumstances must the device be placed in water or other liquid, or come into contact with such. Do not use the device with wet or moist hands.
- Should the device become moist or wet, remove the mains plug from the socket immediately. Do not reach into the water.
- Use the device only for the intended purpose.

Parts list



1. Base and housing
2. Handle, also allows the cover to lay back for cooking in the flat position
3. Griddle knob
4. Selector knob
5. Grill knob
6. Lower grill plate
7. Button for removing the lower plate, push in to release and remove the plate
8. Upper flat plate
9. Button for removing the upper plate, push in to release and remove the plate
10. Button for changing the upper plate to horizontal
11. Drip cups (2pieces)
12. Grill cleaner

Note that our grill has one flat plate and one grill plate.

Before the first use

Remove all the packaging materials and any promotional labels or stickers from your grill. Check if all accessories are included. Before using the appliance clean the accessories and the plates with a damp cloth.

Operating

Turn the selector knob (4) to the left to choose the griddle function or the right to choose the panini grill function depending on what you want to prepare. When the knob is turned to either function, a red indicator light will illuminate to indicate that the power is on. When you only turn the selector knob the griddle will start with 125° Celsius and the Panini grill start with 100° Celsius. Never use metal utensils, as they will scratch the nonstick plates.

Using the griddle (open/ flat position)



For using the griddle you have to open the grill totally by pushing on the safety button at the side (10). Then you can open the grill totally and the upper flat plate (8) can rest on the handle (2). Keep in mind that your grill has a grill plate (6) and a flat plate (8). You can see on the picture how to use the drip cups (11). The griddle knob (3) can be changed into different temperatures.

The griddle is ideal to cook whole dinners. On the lower grill plate you can put meat and on the upper flat plate vegetables for example.

On the flat plate you can also cook pancakes, eggs, french toast. Besides the variety of different foods the griddle also gives you the opportunity to cook large amounts of a certain food at the same time. The use of this appliance is also a healthy way of cooking because the gravy is floating directly into the drip cups.

Using the Panini grill (closed position)



The Panini grill knob (5) has 4 settings: LOW, MEDIUM, HIGH and MAXIMUM. The temperature will vary from start position 100° Celsius up to MAXIMUM 250° Celsius. These are temperatures based on a closed grill and without any food on it. Make sure you open the grill by grabbing the plastic part of the handle (2). The cover and the metal parts can be very hot.

The Panini grill is extremely useful for grilling sandwiches and bread. Panini is an Italian word for grilled sandwich. For example you can take two slices of bread and in between you put different ingredients like meat or cheese. Put this on the lower plate then close the grill with the upper flat plate and press it a little, so the slices and the ingredients become warm.

Besides the sandwiches you can also bake hamburgers e.g. when the appliance is in closed position. For meat you have to use the griddle knob (3) This will go more fast then when using the open/ flat position. When you want the grilling motif on both sides you have to turn the bread/ meat.

Cleaning

Make sure the appliance is totally cooled down before cleaning. Turn the selector knob (4) to the off position, the grill and griddle knob to the starting position and wait for about 30 minutes. The plates (6&8), drip cups (11) and the grill cleaner (12) are suitable for the dishwasher.

You can remove the plates from the grill by pushing the buttons on the side (7&9). The other parts of the grill can be cleaned with a damp cloth.

Guidelines for protection of the environment



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its useful life, but must be disposed of at a central point for recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

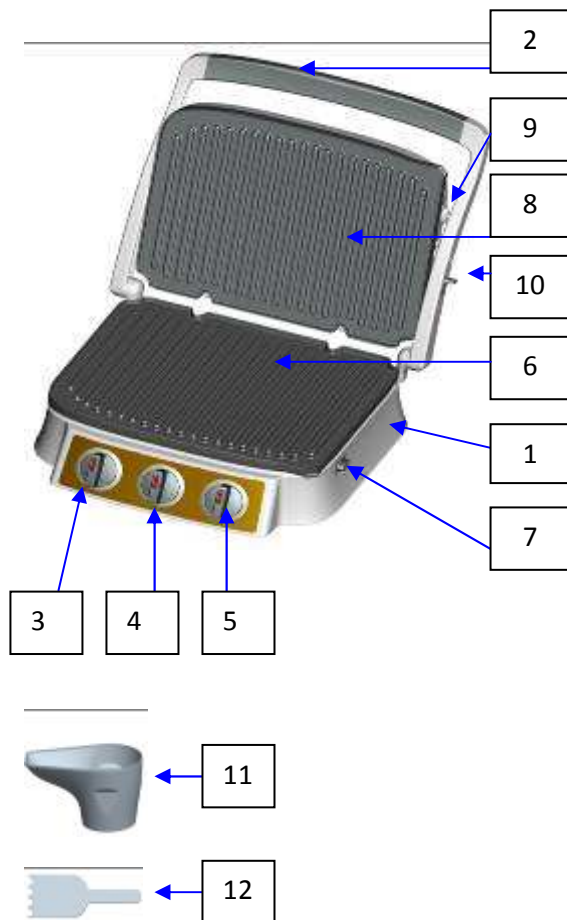


Istruzioni di sicurezza generale

Controllare che la tensione dell'alimentazione corrisponda con quella indicata nella targhetta di classificazione dell'apparecchio.

- Prima di far usare a qualcuno questo dispositivo si prega di leggere attentamente il manuale d'istruzioni e tenerlo in modo da poterlo controllare in futuro.
- Si prega di tenere queste istruzioni, il certificato di garanzia, la ricevuta di acquisto e, se possibile, il cartone con l'imballaggio interno!
- Il dispositivo è inteso esclusivamente per uso privato e non commerciale! Tenerlo lontano dal calore diretto, sole e umidità e proteggerlo da urti con oggetti affilati.
- Togliere sempre la spina dalla presa tutte le volte che il dispositivo non viene usato, quando si attaccano gli accessori, quando si pulisce il dispositivo o quando si ha qualche disturbo. Prima spegnere il dispositivo. Tirare la spina, non il cavo.
- Questo apparecchio non è inteso per l'uso da parte di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza (inclusi bambini), se non sono supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile per la loro sicurezza.
- Per proteggere i bambini dai pericoli degli apparecchi elettrici, non lasciarli mai senza controllo con il dispositivo. Di conseguenza, quando si sceglie il luogo per il dispositivo, si deve farlo in modo che i bambini non vi abbiano accesso. Fare attenzione che il cavo non penzoli.
- Controllare regolarmente che il dispositivo, la spina e il cavo non siano danneggiati. Se c'è un qualche danno, il dispositivo non dovrebbe essere usato ma l'apparecchio deve essere riparato da un tecnico qualificato in modo da evitare un qualsiasi pericolo. Devono essere usate solo pezzi di ricambio originali.
- Un filo o una spina danneggiata devono essere sostituiti da un tecnico autorizzato per evitare un rischio. Non riparare da se il dispositivo.
- Tenere il dispositivo e il cavo lontano da calore, luce diretta del sole, umidità, bordi affilati e simili.
- Non usare mai il dispositivo senza controllo! Spegnere il dispositivo tutte le volte che non si usa, anche se solo per un momento.
- Non usare il dispositivo all'aperto.
- In nessuna circostanza il dispositivo deve essere messo in acqua o altro liquido, o entrare in contatto con essi. Non usare il dispositivo con mani bagnate o umide.
- Se il dispositivo diventasse umido o bagnato, togliere la spina dalla presa immediatamente. Non toccare l'acqua.
- Usare il dispositivo solo per lo scopo per cui è inteso.

Elenco dei componenti



1. Base e alloggiamento
2. Manico, permette anche di richiudere il coperchio per la cottura in posizione piana
3. Selettore piastra
4. Selettore
5. Selettore griglia
6. Piastra griglia inferiore
7. Pulsante rimozione piastra inferiore; premere il pulsante per staccare e rimuovere la piastra
8. Piastra piatta superiore
9. Pulsante per la rimozione della piastra superiore; premer il pulsante per staccare e rimuovere la piastra
10. Pulsante per portare la piastra superiore in orizzontale
11. Dispositivi raccogli-grasso (2 pezzi)
12. Dispositivo di pulizia griglia

Notare che il grill è dotato di una piastra piatta e una piastra grill.

Operazioni preliminari

Rimuovere completamente l'imballaggio ed eventuali etichette promozionali e adesivi dal grill. Controllare che vi siano tutti gli accessori. Prima di utilizzare il dispositivo, pulire accessori e piastre con un panno umido.

Funzionamento

Girare il selettore (4) a sinistra per selezionare la funzione piastra e verso destra per selezionare la funzione grill panini a seconda di ciò che si desidera preparare. Quando il selettore viene girato, si illumina una spia rossa che indica che il dispositivo è collegato all'alimentazione di rete. Quando si agisce sul selettore, la piastra si accende e si porta su 125° C, mentre la funzione grill panini si porta su 100° C. Non utilizzare utensili metallici per non graffiare le piastre anti-aderenti.

Utilizzo della piastra (posizione aperta/piatta)



Per utilizzare la piastra è necessario aprire completamente il grill spingendo il pulsante di sicurezza a lato (10). A questo punto è possibile aprire completamente il grill e la piastra piatta superiore (8) può rimanere appoggiata al manico (2).

Ricordare che il grill è dotato di piastra grill (6) e piastra piatta (8). Fare riferimento alla figura per l'uso dei dispositivi raccogli-grasso (11). Il pulsante piastra (3) può essere impostato su temperature diverse.

La piastra è l'ideale per la preparazione di cene complete. Sulla piastra grill inferiore è possibile collocare la carne e sulla piastra piatta superiore ad esempio ortaggi.

Sulla piastra piatta è inoltre possibile preparare frittelle, cuocere uova e preparare toast francesi. Oltre ai vari alimenti la piastra consente di preparare grandi quantità di alimenti particolari allo stesso tempo. Questa applicazione è inoltre un metodo di cottura salutare in quanto l'eccesso di grasso scivola direttamente nei dispositivi raccogli-grasso.

Utilizzo del grill panini (posizione chiusa)



Il selettore grill panini (5) presenta 4 impostazioni: BASSO, MEDIO, ALTO e MASSIMO. La temperatura varia dalla posizione iniziale di 100° C a quella MASSIMA di 250° C. queste sono le temperature con grill chiuso e senza alimenti. Aprire il grill tirando la parte in plastica sul manico (2). Il coperchio e le parti metalliche possono diventare molto calde.

Il grill panini è molto utile quando si passano al grill panini e pane. Per panini si intendono sandwich passati al grill. Ad esempio, si possono prendere due fette di pane con diversi ingredienti tra di esse, come carne o formaggio, Sistemare sulla piastra inferiore, quindi chiudere il grill con la piastra piatta superiore e spingere leggermente, in modo da scaldare le fette e gli ingredienti.

Oltre ai sandwich è inoltre possibile preparare hamburger e alimenti simili quando il dispositivo si trova in posizione chiusa. Per la carne é necessario usare il selettore piastra (3.) L'operazione si svolge più velocemente quando si utilizza la posizione aperta/piatta. Quando si desidera l'impronta del grill da entrambe le parti, è necessario girare il pane/la carne.

Pulizia

Attendere che il dispositivo si sia raffreddato prima di procedere alla pulizia. Girare il selettore (4) in posizione OFF(SPENTO), il selettore griglia e piastra in posizione di avviamento e attendere circa 30 minuti. Le piastre (6 e8), I dispositivi raccogli-grasso (11) e il dispositivo di pulizia grill (12) possono essere lavati in lavastoviglie. E possibile rimuovere le piastre dal grill premendo I pulsanti a lato (7 e9). È possibile pulire le altre parti del grill con un panno umido.

Avvertenza per la tutela dell'ambiente



Come indicato dal simbolo riportato sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso oppure sull'imballaggio, una volta terminata la vita utile di questo prodotto, non smaltirlo nei normali rifiuti domestici, bensì portarlo ad un centro di raccolta per il riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. I materiali sono riutilizzabili in conformità alla loro marcatura. Con il riutilizzo, il recupero dei materiali oppure altre forme del ricupero di apparecchi vecchi si contribuisce in modo importante alla tutela del nostro ambiente. Richiedete all'amministrazione comunale i dati relativi al punto di smaltimento competente.

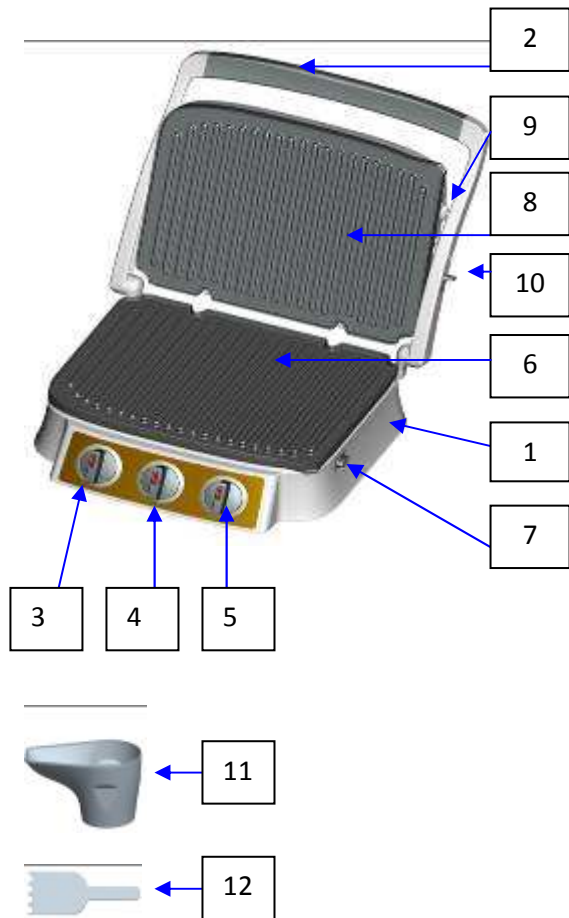


Instrucciones generales de seguridad

Asegúrese de que el voltaje de la toma de corriente se corresponde con el voltaje indicado en la placa de especificaciones del aparato.

- Antes de utilizar el aparato, lea el manual de instrucciones atentamente y consérvelo para futuras consultas.
- Conserve el manual de instrucciones, el certificado de garantía, el recibo de compra y, si es posible, el embalaje original.
- El aparato está diseñado exclusivamente para uso particular y no comercial. Manténgalo alejado de fuentes de calor, del sol y de la humedad, y protéjalo de impactos fuertes.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente siempre que no utilice el aparato, que desee acoplar accesorios, que lo limpie o cuando detecte algún problema. Desenchufe el aparato antes de realizar estas operaciones. Tire del enchufe, no del cable.
- El aparato no está diseñado para ser utilizado por personas con disminuciones físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimiento (niños incluidos), a menos que estén supervisados o hayan sido instruidos sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Para proteger a los niños de los peligros de los aparatos eléctricos, nunca los deje solos con el aparato sin supervisión. Consecuentemente, al seleccionar el emplazamiento del aparato, piense en un lugar fuera del alcance de los niños. Asegúrese de que el cable no quede colgando.
- Pruebe el aparato, el enchufe y el cable para detectar cualquier daño posible. En caso de detectar cualquier tipo de daño, no utilice el aparato y hágalo reparar por un técnico cualificado. Sólo se deben utilizar piezas originales.
- Si el cable o el enchufe están dañados deberán ser sustituidos por un técnico autorizado para evitar cualquier tipo de peligro. No repare el aparato usted mismo.
- Mantenga el aparato y el cable alejados de fuentes de calor, de la luz directa del sol, de la humedad, de bordes afilados y semejantes.
- Nunca utilice el aparato sin vigilancia. Desconecte el aparato cuando no lo utilice, aunque sólo sea por un rato.
- No utilice el aparato al aire libre.
- Bajo ninguna circunstancia coloque el aparato bajo agua o cualquier otro líquido, ni permita que entre en contacto con dichos líquidos. No utilice el aparato con las manos mojadas o húmedas.
- En caso de que el aparato se moje, desenchúfelo de la corriente inmediatamente. No permita que entre en contacto con el agua.
- No utilice el aparato para otros usos que no sean para el que ha sido fabricado.

Lista de piezas



1. Base y chasis
2. Asa, también permite poner la tapa abierta para cocinar en posición plana.
3. Mando de plancha
4. Mando selector
5. Mando de parrilla
6. Plancha de parrilla inferior
7. Botón para sacar la plancha inferior, presionar adentro para liberar y sacar la plancha
8. Plancha plana superior
9. Botón para sacar la plancha superior, presionar adentro para liberar y sacar la plancha
10. Botón para cambiar la plancha superior a horizontal
11. Recipientes para goteo (2 piezas)
12. Limpiador de la parrilla

Observe que nuestra parrilla tiene una plancha plana y una plancha de parrilla.

Antes del primer uso

Saque todo el material de embalaje y las etiquetas o adhesivos promocionales de la parrilla. Compruebe si están todos los accesorios incluidos. Antes de usar el aparato, limpie los accesorios y las planchas con un trapo húmedo.

Uso

Ponga el mando selector (4) a la izquierda para elegir la función de plancha o a la derecha para elegir la función de parrilla de panini, según lo que desee preparar. Cuando el mando se pone en una función, se enciende un indicador luminoso rojo para indicar que está encendido. Cuando solamente gira el mando selector la plancha comienza en 125º Celsius y la parrilla para panini comienza en 100º Celsius. No use nunca utensilios metálicos, rayaría las planchas antiadherentes.

Uso de la plancha (posición abierta/plana)



Para usar la plancha tiene que abrir totalmente la parrilla presionando el botón de seguridad lateral (10). Ahora podrá abrir totalmente la parrilla y la plancha superior plana (8) podrá reposar sobre el asa (2). Tenga en cuenta que la parrilla tiene una plancha de parrilla (6) y una plancha plana (8). Puede ver en la imagen cómo usar los recipientes para goteo (11). El mando de plancha (3) puede ponerse en distintas temperaturas.

La plancha es ideal para cocinar cenas completas. En la plancha de parrilla inferior puede poner carne, y en la plancha plana superior verduras, por ejemplo.

En la plancha plana puede cocinar crepes, huevos, tostadas. Aparte de la variedad de alimentos, la plancha también le permite cocinar grandes cantidades de un mismo alimento a la vez. El uso de este aparato también es una forma sana de cocinar, ya que los jugos van directamente a los recipientes de goteo.

Uso de la parrilla para sándwich (posición cerrada)



El mando de parrilla de panini (5) tiene 4 posiciones: BAJO, MEDIO, ALTO y MÁXIMO. La temperatura variará desde la posición inicial de 100º Celsius hasta el MÁXIMO de 250º Celsius. Estas temperaturas se basan en la parrilla cerrada sin alimentos en el interior. Asegúrese de abrir la parrilla agarrando la parte de plástico del asa (2). La tapa y las piezas metálicas pueden calentarse mucho.

La parrilla de panini es muy útil para preparar sándwiches y pan. Panini es una palabra italiana para los sándwich tostados. Por ejemplo, puede usar dos rebanadas de pan y poner diversos ingredientes en medio, como carne o queso. Póngalas sobre la plancha inferior y cierre la parrilla con la plancha plana superior y presione ligeramente, de modo que las rebanadas y los ingredientes se calienten.

Aparte de sándwich, puede preparar también hamburguesas, por ejemplo, cuando el aparato esté en posición cerrada. Para la carne tiene que usar el mando de plancha (3). Será más rápido cuando use la posición abierta/plana. Cuando quiera la marca de parrilla en ambos lados, tiene que girar el pan/la carne.

Limpieza

Asegúrese de que el aparato esté totalmente frío antes de limpiarlo. Ponga el mando selector (4) en posición de apagado, la parrilla y el mando de plancha en posición inicial y espere unos 30 minutos. Las planchas (6 y 8), recipientes de goteo (11) y el limpiador de parrilla (12) pueden ponerse en el lavavajillas.

Puede sacar las planchas de la parrilla presionando los botones laterales (7 y 9). Las otras piezas de la parrilla pueden limpiarse con un trapo húmedo.

Indicaciones para la protección del medio ambiente



Este producto no debe desecharse con la basura normal una vez finalizada su vida útil, sino que debe depositarse en un punto de recogida selectiva para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos, tal como advierte el símbolo que aparece en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje. Los materiales se pueden reutilizar según su clasificación. Al reutilizar los aparatos antiguos, ya sea de forma material o de cualquier otra forma, contribuye de manera importante a la protección de nuestro medio ambiente. Infórmese en su ayuntamiento sobre los puntos de eliminación de residuos correspondientes.



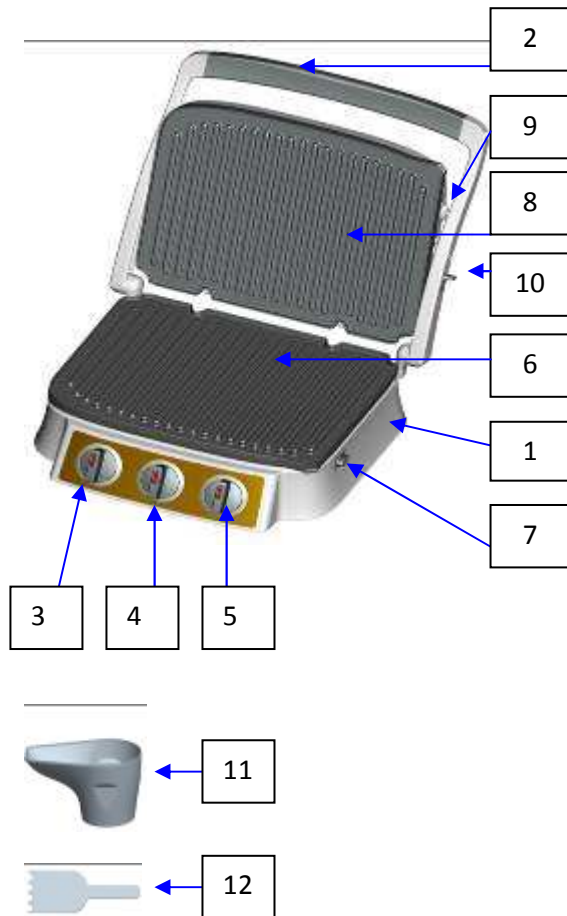
PT

Instruções gerais de segurança

Verifique se a sua tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa de identificação do seu aparelho.

- Antes de ligar este aparelho, leia o manual de instruções, e guarde-o para consulta futura.
- Guarde estas instruções, o certificado de garantia, o recibo de compra e, se possível, a caixa com os respectivos materiais de acondicionamento!
- Este aparelho destina-se exclusivamente a utilização privada e não a utilizações comerciais! Mantenha-o afastado da luz directa do sol, do calor e da humidade para o proteger contra avarias.
- Retire sempre a ficha da tomada quando não estiver a utilizar o aparelho, quando fixar acessórios, quando limpar o aparelho ou quando ocorrer uma avaria. Desligue primeiro o aparelho. Retire o cabo da tomada e não do aparelho.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com pouca experiência e conhecimento (incluindo crianças), a não ser que tenham sido instruídas e supervisionadas na utilização do aparelho pela pessoa responsável pela sua segurança.
- No sentido de proteger as crianças dos perigos dos aparelhos eléctricos, nunca as deixe sem supervisão junto do aparelho. Da mesma forma, quando seleccionar o local onde vai colocar o aparelho, faça-o de modo a que as crianças não lhe consigam aceder. Certifique-se de que o cabo não fica suspenso.
- Verifique regularmente se o dispositivo, a ficha e o cabo estão danificados. Se houver algum tipo de dano, não deve utilizar o aparelho. Deve entregá-lo a um técnico qualificado para que este o repare, evitando assim mais perigos. Só podem ser utilizadas peças de substituição originais.
- Se o cabo ou o fio estiverem danificados, devem ser substituídos por um técnico autorizado para evitar mais perigos. Não tente reparar o aparelho sozinho.
- Mantenha o aparelho e o cabo longe do calor, da luz directa do sol, da humidade, de extremidades afiadas e de outras situações semelhantes.
- Não utilize este aparelho sem supervisão! Desligue o aparelho sempre que não o estiver a utilizar, mesmo que seja por breves momentos.
- Não utilize o aparelho ao ar livre.
- O aparelho não pode, em nenhuma circunstância, entrar em contacto ou ser colocado dentro de água ou de outro líquido. Não utilize o aparelho se tiver as mãos molhadas ou húmidas.
- Se o aparelho ficar húmido ou molhado, retire imediatamente a ficha da tomada. Não coloque as mãos dentro de água.
- Utilize o aparelho exclusivamente para o fim a que se destina.

Lista de Peças



1. Base e estrutura
2. Pega, também permite abrir a cobertura para trás para cozinhar na posição de plano
3. Botão de frigideira
4. Botão selector
5. Botão de grelhador
6. Chapa inferior de grelhador
7. Botão para remover a chapa inferior, empurre para libertar e remover a chapa
8. Chapa plana superior
9. Botão para remover a chapa superior, empurre para libertar e remover a chapa
10. Botão para mudar a chapa superior para a horizontal
11. Taças para molho (2 peças)
12. Limpeza do grelhador

Tenha em atenção que o nosso grelhador tem uma chapa plana e uma chapa para grelhar.

Antes da primeira utilização

Remova todo o material de embalagem e quaisquer etiquetas promocionais ou autocolantes do seu grelhador. Verifique se todos os acessórios estão incluídos. Antes de utilizar o aparelho, limpe os acessórios e as chapas com um pano húmido.

Funcionamento

Rode o botão selector (4) para a esquerda, para escolher a posição de frigideira ou para a direita para escolher a função de grelhador panini, dependendo daquilo que pretende preparar. Quando os botões são rodados para qualquer função, um indicador vermelho liga-se para indicar que o aparelho está ligado. Quando só roda o botão selector para frigideira, vai começar a 125º Célsius e a grelha Panini começa com 100º Célsius. Nunca utilize utensílios de metal, pois podem riscar as chapas anti-aderentes.

Utilizar a frigideira (posição aberto/plano)



Para utilizar a frigideira, deve abrir a frigideira na totalidade ao premir o botão de segurança na parte lateral (10). Pode então abrir o grelhador na totalidade e a chapa plana superior (8) pode ficar apoiada na pega (2). Lembre-se, o seu grelhador tem uma chapa de grelha (6) e uma chapa plana (8). Pode ver na imagem como utilizar as taças para molho (11). O botão da frigideira (3) pode ser alterado para temperaturas diferentes.

A frigideira é ideal para cozinhar refeições completas. Por exemplo, na chapa da grelha inferior pode colocar carne e na chapa plana superior vegetais.

Na chapa plana também pode cozinhar panquecas, ovos, tostas. Antes da variedade de diferentes comidas, a frigideira também permite que cozinhe grandes quantidades de comida de uma determinada comida ao mesmo tempo. A utilização deste aparelho é também uma forma saudável de cozinhar, pois o molho verte directamente para as taças para molho.

Utilizar a grelha Panini (posição fechada)



A grelha Panini (5) tem 4 posições: BAIXO, MÉDIO, ALTO e MÁXIMO. A temperatura irá variar da posição inicial de 100º Célsius até ao MÁXIMO de 250º Célsius. Estas temperaturas baseiam-se na grelha fechada e sem qualquer comida. Certifique-se de que abre a grelha ao pegar na peça de plástico da pega (2). A cobertura e as peças de metal podem estar muito quentes.

A grelha Panini é muito útil para grelhar sanduíches e pão. Panini é uma palavra italiana para sanduíches grelhadas. Por exemplo, pode pegar em duas fatias de pão e no meio pode colocar diferentes ingredientes, como carne ou queijo. Coloque na chapa inferior e feche o grelhador com a chapa plana superior e prima ligeiramente, para que as fatias e os ingredientes aqueçam.

Além das sanduíches também pode cozinhar hambúrgueres, por ex., quando o aparelho estiver na posição de fechada. Para carne tem de utilizar o botão da frigideira (3). Isto irá tornar-se mais rápido quando utiliza na posição aberta/ plana. Quando quiser tem o motivo de grelhado em ambos os lados, tem de virar o pão/ carne.

Limpeza

Certifique-se que o aparelho está totalmente arrefecido, antes de limpar. Rode o botão selector (4) para a posição desligada, o botão da grelha e da frigideira para a posição inicial e espere cerca de 30 minutos. As chapas (6&8), as taças para molho (11) e a limpeza do grelhador (12) podem ser lavados na máquina de lavar loiça.

Pode remover as chapas da grelha ao premir os botões na parte lateral (7&9). As outras peças do grelhador podem ser limpas com um pano húmido.

Indicações para a protecção ambiental



Este produto não pode ser deitado no lixo doméstico normal no final da sua vida útil, tendo de ser colocado num ponto de recolha selectiva para reciclagem de aparelhos eléctricos e electrónicos. O símbolo apresentado no produto, o manual de instruções ou a embalagem avisam sobre esta situação. Os materiais são reutilizáveis de acordo com a sua identificação. Através da reutilização, do aproveitamento de materiais ou de outras formas de aproveitamento de aparelhos antigos, irá contribuir significativamente para proteger o ambiente. Informe-se no seu município para saber qual o ponto de eliminação de resíduos responsável.

